

# ÃÊáÔÚóâáóç êáé ÷ñÞóç ôïð

## Compiz Fusion

Ìáíþçò ÊéáãéÛò

manolis@FreeBSD.org

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152  
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

ΔιάöíáöéêÛ Äééáépíáöá © 2008 Ìáíþçò ÊéáãéÛò

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152  
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýía éáöï÷ ðñùíÝíí àìðñéêÛ óýíáíēï ðïð FreeBSD Foundation.  
Ðñēÿò áðü ðēð ēÝíáēð Þ ðñÚóáēð íē ðñíßáð ÷ ñçóēíðñēýíóáé áðü ðïð êáðáóēáóðÝò Þ ðïðð  
ðùēçðÝò ðïðð áéá íá áéáēñßíðïí óá ðñíüüíóá ðïðð êáùññýíóáé àìðñéêÛ óýíáíēá. ¼ðïð áððÝò  
àìðáíßæííóáé óá áððü ðïí êáßíáíí êáé áéá üóáð áðü áððÝò áíüñßæáé ç ìíÜáá ÁíÜðððíçò ðïð FreeBSD üðé  
áßíáé ðééáíüí íá áßíáé àìðñéêÛ óýíáíēá, éá ááßðá Ýía áðü óá óýíáíēá: “TM” Þ “®”.

Ç ðēï ðñüóáðç “íüáá” óðñí êüóñí ðïð Linux® áßíáé áíáíðßáíēá óá ðñéóäēÛóáðá áðÝ óðï desktop. Áí êáé ç  
÷ñçóēíüðçðá ðïðð Ý÷áé áìðéóáçðçðáß, ááí ðáýñðïí íá áíððððóēÛæíðïí êáé íá ðáñáíÝñðïí óðñÝ÷áéá óðç  
äçñíóéüðçðá. Óá áðÝ áððÛ ðēïðñēýíóáé íá ðç áíÞēáéá æÛðñññí ðññáñáííÛðñí üððð óá **Compiz**  
(<http://compiz.org/>), **Beryl** (<http://www.beryl-project.org/>), êáé ðïí ðēï ðñüóáðïí **Compiz Fusion**  
(<http://www.compiz-fusion.org/>). Ááí ÷ñæÛæáðáé íá óðáñáßððá áððÛ óá áðÝ üðáí ÷ñçóēíðñēáßðá ðïí  
FreeBSD. Íē íäçáßáð ðñð áēññðñēýí éá óáð áñçðÞóñðïí íá áæáðáóððóáðá êáé íá ñðēíßðáðá óðï óýóðçíá óáð óá  
ðññáñÜñáðá ðñð áðáéðñēýíóáé áéá íá Ý÷áðá óá ðēÝíí ðñüóáðá ðñéóäēÛóáðá áðÝ ðñð ðññóðÝñáé ðïí  
**Compiz Fusion** ÷ñçóēíðñēýíóáð (áí ÷ñæÛæáðáé) êáé ðçí éáðÛēççç Ýēäñóç ðññ ðññáñáííÛðñí íäÞäçðçðð  
áñáðéêþí ðçð nVidia.

## 1 ÁéóáãüñÞ

Η áæáðáðáðáðç ðñð **Compiz Fusion** áðü ðçí óðēññäÞ ðññ Ports, áßíáé íéá ó÷áðéêÛ áðēÞ æéáæééáóáßá. ×ñæÛæííóáé,  
üñðð, êáé ēÛðñēáð áðēðēÝíí ñðēíßðáðð, íē ðñíßáð ááí ðáñēáñÛðñíóáé óðçí ðáēñçñßùóç ðñð port. Ôï Ûñēñí áððü éá óáð  
áñçðÞóáé íá ñðēíßðáðá ðññ **Xorg** server áéá ðñéóäēÛóáðç èáéðññáßá, íá ñðēíßðáðá ðçí nVidia ēÛñðá áñáðéêþí óáð,  
êáé ðáēēêÛ íá áæáðáðáðáðá êáé íá æéðæÝóáðá ðçí áðáñññäÞ compiz.

Áðñý æéááÛóáðá áððü ðïí Ûñēñí, éá íÝñáðá:

- Ðùð íá ñðēíßðáðá ðïí ðēï ðñüóáðïí ðññáñáííá íäÞäçðçðð ðçð nVidia (áí áðáéðáßðáé) áéá ðïí óýóðçíá óáð.

- Dùò íá ñòèìßóáðá ôï áñ÷áßì `xorg.conf` áέά íá ìðñÝóáðá íá áíáñáñðìέΠóáðá ðá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ.
- Dùò íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï **Compiz Fusion** ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçí ððέèìäΠ ðùì Ports.
- Dùò íá áíóέìáðððßóáðá ðóíçέέóìÝíá ðñìáέΠíáðá ðìò áóìñíÝí ðá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ.

## 2 Ñýèìέόç ðùì Ðñìáñáììΰòùì ÌäΠάçόçð ðçð nVidia Άέά Ôï FreeBSD

Ôá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ áðáέóìÝí áñέáðΠ έó÷ý áðáíáñááóßáð áðù ðçí έΰñðá áñáóέέπí óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έΰðìέá έΰñðá áñáóέέπí ðìò ááóßáέáέέ óá έðέέπíáðá ðçð nVidia, έá ðñÝðáέ íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð ðìò ðáñÝ÷áðáέ áðù ðçí áðáέñßá áέá ôï FreeBSD, ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçí Ýέäìόç ðìò áßíáέ έáðΰέέççç áέá ôï óýóόçíá óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έΰðìέá ΰέέç έΰñðá, ðìò ðùðð áñùñßáέðá ððέ ìðìñáß íá áíðáðìέñέέáß ððέð áðáέðΠóáέð ðùì áðÝ, ìðìñáßðá íá ðáñáέáßðáðá áððΠ ðçí áñùðçðá έάέ íá óóíá÷ßóáðá ìä ðçí Ñýèìέόç ðìò `xorg.conf`.

### 2.1 Ðñìóáέìñßóáðá ôï óùóóù ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð

Ôðΰñ÷ìòí áέΰòìñáð áέäùóáέð ðùì ðñìáñáììΰòùì ÌäΠάçόçð ðçð nVidia ðçç ððέèìäΠ ðùì ports. Ç áðέèìäΠ ðìò óùóóìÝ ðñìáñáììäðð ðáέá ôï óýóόçíá óáð, áíáñðΰðáέ áðù ôï ðñòÝέì (έάέ ðçí ðáέάέùðçðá) ðçð έΰñðáð áñáóέέπí óáð:

- Ìέ ðáέáððáßðð áέäùóáέð ðùì έáñðíí nVidia, ððìóðçñßáέìðáέ áðù ôï port `x11/nvidia-driver`.
- Έΰñðáð ðçð nVidia ðìò áíΠέìòí ððέð óáέñÝð GeForce 2MX/3/4 ððìóðçñßáέìðáέ áðù ðá ðñìáñáììäðá ÌäΠάçόçð ðçð óáέñΰð 96 ðá ìðìßá áέáððέáíðáέ ìÝóù ðìò port `x11/nvidia-driver-96xx`.
- Άέùìä ðέì ðáέέÝð έΰñðáð, ðððð ìέ GeForce έάέ RIVA TNT ððìóðçñßáέìðáέ áðù ðçç óáέñΰ 71 ðùì ðñìáñáììΰòùì ÌäΠάçόçð, ðá ìðìßá áέáððέáíðáέ ìÝóù ðìò port `x11/nvidia-driver-71xx`.

Ôðçí ðñááìäέέέùðçðá, ç nVidia ðáñÝ÷áέ έäððñáñáßð ðέçñìòìñáð ð÷áðέέΰ ìä ôï ðìέá έΰñðá ððìóðçñßáέðáέ áðù ðìέì ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð. Ìέ ðέçñìòìñáð áððÝð áέáððέáíðáέ áðáðέáßðð áðù ôï áέέððáέù ðìòð ðùðì: [http://www.nvidia.com/object/IO\\_32667.html](http://www.nvidia.com/object/IO_32667.html).

### 2.2 Άέάóáóóóáç ôïð ðñìáñáììäðð ÌäΠάçόçð ðçð nVidia

ÁóìÝ έáέìñßóáðá ôï óùóóù ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð áέá ðçí έΰñðá óáð, ç áέάóáóóóáç áßíáέ ôï ðáέì áðέΠ ìä ìðìέìäΠðìä ΰέέç áóáñììäΠ ðçð ððέèìäΠ ðùì ports.

**Ôçìäßùόç:** Άáááέέèáßðá ððέ Ý÷áðá áíáíáðáέ ðçç ððέèìäΠ ðùì ports, ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçç ìÝέìä ðìò ðñìðέìΰðá (ð.÷. **csup**, **CVSup** Π **portsnap**) ðñέì áέάóáóóðóáðá ìðìέáäΠðìä áðáñììäΠ áðù ðá ports. Ôá ðñìáñáììäðá ÌäΠάçόçð ðùì έáñðíí áñáóέέπí, έáέðð έάέ ðá ðñìáñáììäðá ðñέóáέΰóóáðùì áðÝ, áßíáέ ððù óóíá÷ß áíÝέέìç έάέ áìðáíßáέìðáέ óáέðέέΰ ìÝáð áέäùóáέð.

Άέá ðáñΰáέέìä, áέá íá áέάóáóóðóáðá ôï ðáέáððáßì ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð:

```
# cd /usr/ports/x11/nvidia-driver
# make install clean
```

Ôï ðñùáñáììä ÌäΠάçόçð έá áçìέìñáΠóáέ Ýíá ΰñέñùìä (module) áέá ðìì ððñΠíá, ôï ìðìßì έá ðñÝðáέ íá ðìñðùέáß ðççí áέέßìççç ðìò ððððΠíäðð. Έá ÷ñáέáóðáß íá ðñìóέÝóáðá ðçç áέùέìðέç áñáììΠ ððì áñ÷áßì `/boot/loader.conf`:

```
nvidia_load="YES"
```

**ΌζιάΒυός:** Ιδιήαβόά ίά οϊήόπόάόά όϊ ΰññùιά άδάόέάβόά όόϊ δόñΠιά όϊό άέόάέάβόάέ όζ άάάϊΎίζ ÷ñίέέΠ όόέάìΠ ÷ñζόέìϊδιέπιδάό όζι άίόϊέΠ `kldload nvidia`, άέέΰ Ύ÷άέ δάñάόζñçέάβ ùόέ ίέ όάέάόόάβάό άέäüόάέό όϊό **Xorg** άάί έάέόϊόñāϊί όύόόΰ άί όϊ δñüññāìιά ïäΠāζόζό άάί όϊñόùέάβ έάόΰ όζι άέέβίζόζ όϊό όόόόΠιάόϊό. Άέά όϊ έüāï άόόü, όάό όόίέόόϊγìά ίά άδάíáέέέίΠόάόά όϊ όγόόζιά όάό ìάόΰ όζι δñίόέΠέç όζό έάόά÷ñçζόζό όόϊ άñ÷άβì /boot/loader.conf.

÷ñόάό όϊñόπόάέ όϊ ΰññùιά όόϊ δόñΠιά, ÷ñάέΰάέάέ ìüñ ίέά ίέέñΠ άέέάάΠ όά ίέά āñāìΠ όϊό άñ÷άβìό `xorg.conf` άέά ίά áíññāïδιέΠόάόά όϊ δñüññāìιά ïäΠāζόζό.

Άñāβόά όζι áέüέϊόέç āñāìΠ όόϊ /etc/X11/xorg.conf:

```
Driver      "nv"
```

έάέ άέέΰϊόά όζι όά:

```
Driver      "nvidia"
```

¼όάí ίάέέίΠόάόά όϊ āñāóέέü δāñéáΰέέï ίά όϊ όóïΠέç όñüδì, έά āāβόά όζι ìέüίζ ÷άέñāόέόίγ όζό nVidia. ¼έά έά δñΎδāέ ίά έάέόϊόñāϊί έáññíέέΰ. ΌζιáέΠόάό ùόόüóï, ùόέ όόϊ όζιáβì άόόü άáí Ύ÷άέ áέüιά ñόèìέόόάβ όϊ **Xorg** áέά όñέόάέΰόόάόά äöΎ. Ç ñýèìέόζ άόόΠ δāñéāñΰόάόάέ δāñāέΰόñ.

**ΌζιάΒυός:** Άί έάέ άάí άβίáέ ïòùόäΠδìόά άδāñāβόζόϊ, ìδìñāβόά άδβόζό ίά άāέάόάόόΠόάόά όά ports `x11/nvidia-xconfig` έάέ `x11/nvidia-settings`. Όϊ δñΠόï ìδìñāβ ίά όάό áïçèΠόάέ ίά ñόèìβόάόά όϊ /etc/X11/xorg.conf ìΎóü όζό āñāìΠόό άίόϊέΠí, áìΠ όϊ äāýόāñï έά όάό άδέόñΎθáέ ίά άέέΰäéáόά ñόèìβόάέό όόζι ìέüίζ ìΎόά άδü āñāóέέü δāñéáΰέέï έάέ áìΠ áéόáέáβόάέ όϊ **Xorg**.

### 3 Ñýèìέόζ όϊό `xorg.conf` áέá Ôñέόáέΰόόάόά ÄöΎ

Δñéí āāέάόάόόΠόάόά έάέ áéόáέΎόάόά όϊ **Compiz Fusion**, έά δñΎδāέ ίά δñίόέΎόάόά ìāñέέΎò ñόèìβόάέό όόï /etc/X11/xorg.conf:

ΔñίόέΎόά όέό áέüέϊόέäó āñāìΎò áέά ίά áíññāïδιέçέϊγì όά äöΎ όýδìó composite:

```
Section "Extensions"
Option      "Composite" "Enable"
EndSection
```

Άíδìδβόά όϊ όìΠιά “Screen” όϊ ìδìβì έά ìéΰáέέ ìά όϊ δāñāέΰόñ:

```
Section "Screen"
Identifier  "Screen0"
Device      "Card0"
Monitor     "Monitor0"
...
```

έάέ ðñïòéÝóòá ôéò äýí ãñáñÝð ðïò áéïëïðëýí (ìðññáßòá íá ôéò áÙéáòá ìáðÙ ôçí έάóá÷ññçόç “Monitor”):

```
DefaultDepth    24
Option          "AddRGBGLXVisuals" "True"
```

Άíðïðßòá òï “Subsection” òï ïðïßí áíáoÝñáóáé óóçí áðéèðìçòß áíÙéòç ïèùíçð. Άέá ðáñÙááéñá, áí èÝéáòá íá ÷ñçóéïðïéßòáòá áíÙéòç 1280x1024, ãñáßòá ôçí áñóçòá ðïò óáßíáóáé óòï ðáñÙááéñá. Áí ááí òðÙñ÷áé áñóçòá ðïò íá áíáoÝñáóáé óóçí áðéèðìçòß áíÙéòç, ìðññáßòá íá ôçí ðñïéÝóáòá ÷áéñïéßçóá:

```
SubSection      "Display"
Viewport        0 0
Modes           "1280x1024"
EndSubSection
```

Άέá ôç έáéðïðñáá òùí áöÝ, áðáéóáßòáé áÙéð ÷ñíáðïð 24bits. ΆéëÙíòá òï ðáñáðÙñ ðóðá íá ááß÷íáé:

```
SubSection      "Display"
Viewport        0 0
Depth           24
Modes           "1280x1024"
EndSubSection
```

ÔÝëð, áðéáááéßòá üé òïðñííóáé óá áñëñíáóá “glx” έáé “extmod” ïÝóá áðï òïðíá “Module”:

```
Section "Module"
Load      "extmod"
Load      "glx"
...
```

**Ôçíáßòç:** Άí Ý÷áòá ááéáóáóòßòáé òï port `x11/nvidia-xconfig`, ìðññáßòá íá èÙíáòá ôéò ðáñéóóððáñáð áðï ôéò ðáñáðÙñ ðòèïßóáéð áßíííóáð ôéò áéüëïéáð áíðïéÝð (ùð root):

```
# nvidia-xconfig --add-argb-glx-visuals
# nvidia-xconfig --composite
# nvidia-xconfig --depth=24
```

Άí èÝéáòá íá ááßòá üéáð ôéò áðíáððçòáð òïò ðáñáðÙñ ðññáñÙíáðïð, áðóðá ôçí áíðïéßß `nvidia-xconfig -A` | more.

## 4 Άεάοΰόόό έάέ ñýèíéόç Compiz Fusion

Ç ááéáοΰόόό òïò **Compiz Fusion** áßíáé òï ßáéí áðëß ìá ïðïéñáððïðá Ùéëï ðññáñáíá:

```
# cd /usr/ports/x11-wm/compiz-fusion
# make install clean
```

Άáááéüéáßòá üé áðééÝíáòá óá “EXTRA” plugins έáé òï “EMERALD” window decorator áðï ôç èßóóá áðééñáðí ðïò éá áïðáéóóáß. Άí ÷ñçóéïðïéßáßòá **GNOME**, ð Ý÷áòá ááéáóáóòßòáé óòï óýóóçíá óáð òðïóòñéíç `gconf`, ìðññáßòá áðßóçð íá áðééÝíáòá “gconf support”. Ìá òïí òñüðï áðóð, ïé ðòèïßóáéð òùí áöÝ éá áíóúíáððëýí ìá ôéò Ùééáð ðòèïßóáéð ðïò Ý÷áòá èÙíáé óòï áñáóéü ðáñéáÙéëïí óáð, έáé éá ìðññáßòá íá ôéò ááßòá ÷ñçóéïðïéßðïð òï

gconf-editor. Όόόό, ôï **Compiz Fusion** ïðñāβ íá áðñççāýóáé ôéð ñöèìßóáéð ôïö έάέ óā áðēÜ āñ÷āßā έāéìÝñï, áí āāí āðēèìāßōā ôÝôïēïö āßāïð ïēēēññòç. Óôçí ðāñßððòùç áððΠ, έā āçìēïññççēāß ï έāóÜēïāïð .compizconfig ìÝóā óôïí ðñïúðēēü óāð έāóÜēïāï.

ÌāóÜ ôï ôÝēïð ôçð āāēāóÜóóāçð, ìāēēíΠóóā ôï āñāöēēü ðāñēāÜēēïí έάέ óā Ýíā ôāñìāôēēü, āþóōā (ùò áðēüð ÷ñΠóçð) ôéð áēüēïðēāð áíôïēÝð:

```
% compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
% emerald --replace &
```

Ç ïēüíç óāð έā ôñāñðāßíāé āéā ēßāā āāððāñüēāððā, έāðð έā āßíāóāé áíôēēāóÜóóāç ôïö ôñÝ÷ïð ãéā÷āēñéóðð ðāñāēýññìí óāð (ð.÷. **Metacity** áí ÷ñçóēïñðñēāßōā ðāñēāÜēēïí **GNOME**) áðü ôï **Compiz Fusion**. Ç āóāññāΠ **Emerald** áíāēāìāÜíāé ôéð āéāēïíΠóóāéð ôüí ðāñāēýññìí (ð.÷. óā ðēΠēðñā āéā ēēāßóēïñ, ìāēéóôïðñßççç, āēā÷éóôïðñßççç, ôéð ìðÜñāð ôßðēüñ ē.ì.ē.).

Ìðñāßōā íā ìāóāðñÝðāðā ôï ðāñāðÜñü óā Ýíā áðēïüēü script ôï ìðñì ìā āēðāēāßōāé áððüìāóā έāóÜ ôçí āēēßíççç ôïö ðāñēāÜēēïñððò (ð.÷. ðñïðēÝôïñðāð ôï óôï “Sessions” óôï āñāöēēü ðāñēāÜēēïí **GNOME**):

```
#!/bin/sh
compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
emerald --replace &
```

Áðñççāýóóā ôï óôïí έāóÜēïāï óāð, āéā ðāñÜāēēñā ìā ôï ùññā start-compiz έāé āþóōā ôïö āēēāēñíāóā āēðÝēāççð:

```
% chmod +x ~/start-compiz
```

×ñçóēïñðñēΠóóā Ýðāéóā óā āñāöēēÜ āñāēēāßā āéā íā ôï ðñïðēÝóāðā óóā ðññāñÜñāóā āēēßíçççç, Startup Programs (āñßóēāðāé óôï System, Preferences, Sessions óôï ðāñēāÜēēïñ āñāóāßāð **GNOME**).

Ăéā íā ñöèìßóāðā üðüð ēÝēāðā óā āöÝ, āēðāēÝóóā (ðÜēé ùò éāññēēüð ÷ñΠóçð) ôçí āóāññāΠ **Compiz Config Settings Manager**:

```
% ccsn
```

**Óçìāßüçç:** Óôï **GNOME**, ìðñāßōā íā āñāßōā ôçí āóāññāΠ áððΠ óôï ìāñý System, Preferences.

Áí āðēēÝíāðā “gconf support” έāóÜ ôç ìāðāēððôéçç, έā ìðñāßōā āðßççð íā āāßōā ôéð ñöèìßóāéð óāð ìÝóü ôïö gconf-editor, óôçí āñüçççā apps/compiz.

## 5 Áíôēìāôððéçç ðññāēçìÜôüí ôïö Compiz Fusion

Ç áēüēïðēç āñüçççā έāēýððāé óó÷ïð āñüðΠóāéð ðïö áóïññýí ðññāēñíāóā έāóÜ ôçí āēðÝēāçç ôïö **Compiz Fusion**.

**1.** ÷ñ āāēāðāóððāé ôï **Compiz Fusion**, έāé ìāóÜ ôçí āēðÝēāçç ôüí áíôïēñí ðïö ðāñēāñÜóāðā, óā ðāñÜēðñā ïï āāí Ý÷ïñ ðēÝñ ìðÜñāð ôßðēüñ έāé ðēΠēðñā āēÝā÷ïð. Ðïö āßíāé ôï ēÜēïð;

Ôï ðēēāñüðāññ āßíāé ùéç óāð ēāßðāé ēÜðñēā ñýēìéçç óôï /etc/X11/xorg.conf. ĂēÝññāð ðññōāēðēēÜ ôï āñ÷āßí, έāé āéāēēÜ ôéð έāóā÷ññΠóāéð DefaultDepth έāé AddARGBGLXVisuals.

2. ¼ðáí àèðàþ ðçí áíðíëþ áéá íá íàëíþóáé ðí **Compiz Fusion**, í X server ðáñíáððæððáé áðuðñá éáé áðéóðñÝüð óðçí èííóüéá. Ðíð áðíáé ðí ëÛðèð;

Áí æéŸāīāōā ōī āñ÷āīī /var/log/Xorg.0.log, èā āāīōā ðēēāīūī ēŨðīéā ōōŨēīāōā êāōŨ ôçī āēēīçōç ōīō ×. Ôī ðēī ēīēīū ōōŨēīā āīāé:

```
(EE) NVIDIA(0): Failed to initialize the GLX module; please check in your X
(EE) NVIDIA(0): log file that the GLX module has been loaded in your X
(EE) NVIDIA(0): server, and that the module is the NVIDIA GLX module.  If
(EE) NVIDIA(0): you continue to encounter problems, Please try
(EE) NVIDIA(0): reinstalling the NVIDIA driver.
```

Άόου όοίΡεου όοίααβίαι έαόΰ αδύ εΰθιεά ίαίάΰΰειέοό όόό άόάνηαΡό **Xorg**. Έά όñΎθάε ίά άάάίάάέάάάόόΡάάά όί port  
 x11/nvidia-driver ράάά ίά ίάάάάέουόέόάά αδύ όόί άñ÷Ρ έάέ όί ΰñέñύά glx.